Industrial Bank Co., Ltd. Hong Kong Branch 興業銀行股份有限公司香港分行

Interim Financial Disclosure Statement (Unaudited) 中期財務資料披露報表 (未經審核)

As at 30 June 2017 於二零一七年六月三十日



興業銀行股份有限公司香港分行

INTERIM FINANCIAL DISCLOSURE STATEMENT (UNAUDITED)

中期財務資料披露報表 (未經審核)

AS AT 30 JUNE 2017

於二零一七年六月三十日

CONTENTS

目錄

	Pages 頁次
Income statement information 收益表資料	1
Balance sheet information 資產負債表資料	2
Notes to the income statement and balance sheet information 收益表及資產負債表資料附註	3 - 8
Supplementary financial information 補充財務資料	9 - 15
Group consolidated financial information 集團綜合財務資料	16

INCOME STATEMENT INFORMATION

收益表資料

FOR THE PERIOD ENDED 30 JUNE 2017

截至二零一七年六月三十日止六個月

		1 January 2017 to 30 June 2017 二零一七年 <u>一月一日至六月三十日</u>	1 January 2016 to 30 June 2016 二零一六年 <u>一月一日至六月三十日</u>
	Notes 附註	HKD '000 仟港元	HKD '000 仟港元
Interest income 利息收入		2,504,085	1,025,186
加思权人 Interest expense 利息支出		(1,600,403)	(610,802)
Net interest income 淨利息收入	•	903,682	414,384
Other operating income 其他營運收入	1	1,222,109	392,593
Operating income 總營運收入	-	2,125,791	806,977
Operating expenses 營運支出	2	(163,820)	(93,315)
Operating profit / (loss) before impairment losses 減值準備前之營運溢利/(虧損)	•	1,961,971	713,662
Impairment losses and provisions for loans and adv貸款減值準備	/ances	(149,794)	(107,403)
Profit / (loss) before taxation 税前溢利/(虧損)	-	1,812,177	606,259
Taxation 稅項開支	-	(295,267)	(118,654)
Profit / (loss) after taxation 税後溢利/(虧損)	:	1,516,910	487,605

BALANCE SHEET INFORMATION

資產負債表資料

AS AT 30 JUNE 2017

於二零一七年六月三十日

M=4 21703=1 B		30 June 2017 二零一七年	(Restated 重列) 31 December 2016 二零一六年
		六月三十日	十二月三十一日
ACCETC	Notes 附註	HKD '000 仟港元	HKD '000 仟港元
ASSETS 資產			
Cash and balances with banks 現金及銀行結存		33,889,262	7,791,254
Due from Exchange Fund 存於外匯基金存款		338,402	1,105,374
Placements with banks maturing between 存放同業(一至十二個月內到期)	1 and 12 months	3,882,379	5,305,150
Amount due from overseas offices 海外辦事處之結欠金額		21,174,377	9,854,948
Certificates of deposit held 持有之存款證		7,388,082	7,928,381
Advances and other accounts 貸款及其他賬項	3	74,095,907	56,930,766
Securities held for trading 持有作交易用途之證券			1,803,948
Held-to-maturity securities 持有至到期之證券		312,852	309,096
Available-for-sale investments 可供出售投資	4	49,222,659	49,338,752
Other Investments 其他投資	5	202,946	202,634
Property and equipment 物業及設備		34,696	39,125
Total assets 總資產		190,541,562	140,609,428
LIABILITIES			
負債 Deposits and balances from banks		38,366,434	28,859,928
尚欠銀行存款及結餘 Deposits from customers	12	103,844,613	77,600,498
客戶存款 Amount due to overseas offices		16,124,724	5,153,641
結欠海外辦事處之金額 Certificates of deposit issued		14,791,010	15,401,047
已發行存款證 Issued debt securities		7,794,529	7,740,857
已發行債務証券 Other liabilities		7,088,251	4,892,408
其他負債 Total liabilities 總負債		188,009,561	139,648,379
CAPITAL RESOURCES			
資本 Reserves	13	2,532,001	961,049
儲備		400.544.500	440,000,400
		190,541,562	140,609,428

1

2

NOTES TO THE INCOME STATEMENT AND BALANCE SHEET INFORMATION 收益表及資產負債表資料附註

	1 January 2017 to 30 June 2017 二零一七年	1 January 2016 to 30 June 2016 二零一六年
	一月一日至六月三十日	ーターハギー 一月一日至六月三十日
OTHER OPERATING INCOME 其他營運收入	HKD '000 仟港元	HKD '000 仟港元
Gains less losses from foreign exchange operations and trading in derivatives 外匯業務和衍生工具買賣的收益淨額 Gains less losses arising from trading	178,158	7,724
in foreign currencies 外匯交易收益淨額 Gains less losses arising from non-trading activities	s 604,182	187,127
in foreign currencies 非買賣性質外匯業務的收益淨額		,
Gains less losses arising from derivatives 衍生工具交易收益淨額	7,861	
	790,201	194,851
Gain less losses from investment held for trading 出售交易性的證券之淨收益	3,459	30,665
Net fee and commission income 淨收費及佣金收入		
Fee and commission income 收費及佣金收入	99,736	64,011
Less: Commission expenses 減:費用及佣金支出	(16,008)	(10,407)
	83,728	53,604
Others 其他收入		
Income from non-trading investment 非買賣性質投資的收益	207,485	34,062
Other Income 其他	137,236	79,411
六世	344,721	113,473
	1,222,109	392,593
POPERATING EXPENSES 營運支出		
Staff expenses	128,841	64,221
職員開支 Rental expenses 租金開支	24,214	11,554
他金用文 Other operating expenses 其他營運支出	34,012	17,540
Net charge for other provisions 其他減值準備	(23,247)	
	163,820	93,315

NOTES TO THE INCOME STATEMENT AND BALANCE SHEET INFORMATION (CONTINUED)

收益表及資產負債表資料附註(續)

		Notes 附註	30 June 2017 二零一七年 六月三十日	31 December 2016 二零一六年 十二月三十一日
			HKD '000 仟港元	HKD '000 仟港元
3	ADVANCES AND OTHER ACCOUNTS 貸款及其他賬項			
	Advances to customers 客戶貸款	6	69,869,368	46,137,959
	るア貝派 Impairment allowances - collective 減值準備 - 組合		(338,519)	(188,725)
	Impairment allowances - individual			
	減值準備 - 個別		69,530,849	45,949,234
	Advances to banks	9		4,995,103
	同業及其他金融機構貸款 Impairment allowances - collective			
	減值準備 - 組合 Impairment allowances - individual			
	減值準備 - 個別			4,995,103
	Trade bills		113,304	1,558,970
	商業票據 Impairment allowances - collective			
	減值準備 - 組合 Impairment allowances - individual 減值準備 - 個別			
	减沮华痛 - 他別		113,304	1,558,970
	Accrued interest and other accounts		4,451,754	4,427,459
	應計利息及其他賬項 Impairment allowances - collective			
	減值準備 - 組合 Impairment allowances - individual 減值準備 - 個別			
	/KI且华/用 · 四刀		4,451,754	4,427,459
			74,095,907	56,930,766
4	AVAILABLE-FOR-SALE INVESTMENTS 可供出售投資		49,349,828	49,487,519
	Impairment allowances - collective 減值準備 - 組合		(127,169)	(148,767)
	Impairment allowances - individual 減值準備 - 個別			
	и ж ш. т ім 1 ім // 1	<u> </u>	49,222,659	49,338,752
5	OTHER INVESTMENTS 甘山机次		204,946	204,634
	其他投資 Impairment allowances - collective 減值準備 - 組合		(2,000)	(2,000)
	減值平備 - 組合 Impairment allowances - individual 減值準備 - 個別			
	AMPT I III IIIAAA		202,946	202,634

NOTES TO THE INCOME STATEMENT AND BALANCE SHEET INFORMATION (CONTINUED) 收益表及資產負債表資料附註(續)

6 ANALYSIS OF GROSS AMOUNT OF ADVANCES TO CUSTOMERS 客戶貸款總額分析

a. Breakdown by industry sectors 按行業分類

以打术力殊	HKD '000	2017 然月三十日 % of gross advances covered by collateral 抵押品覆蓋之 百分比	HKD '000	
Loans and advances for use in Hong Kong 在香港使用之貸款	刊他儿	日刀比	口他儿	日刀比
Industrial, commercial and financial 工商金融				
Property development 物業發展	13,973,773	89.05	8,344,289	94.22
Property investment 物業投資	838,000	100.00	450,000	100.00
初亲权員 Financial concerns 金融企業	11,271,980	33.51	7,550,209	23.65
Stockbrokers 股票經紀	3,700,000	5.41	3,193,750	0.00
Wholesale and retail trade 批發及零售業	13,260,280	83.36	11,281,959	95.15
Manufacturing 製造業	514,012	0.00		0.00
Transport and transport equipment 運輸及運輸設備	2,156,283	92.32	1,897,230	89.78
Others 其他	1,436,434	46.41	1,157,223	57.94
Total loans and advances for use in Hong Kong 在香港使用之貸款總計	47,150,762	65.68	33,874,660	68.78
Trade finance 貿易融資	1,458,169	1.09	1,176,573	35.34
Loans and advances for use outside Hong Kong 在香港以外使用之貸款	21,260,437	59.97	11,086,726	63.90
Gross loans and advances to customers 總客戶貸款	69,869,368	62.60	46,137,959	66.76

比較數字已重新列示,以符合本期之呈報分類

The comparative amounts have been restated to conform with the current period's classification.

興業銀行股份有限公司香港分行

NOTES TO THE INCOME STATEMENT AND BALANCE SHEET INFORMATION (CONTINUED) 收益表及資產負債表資料附註(續)

6 ANALYSIS OF GROSS AMOUNT OF LOANS AND ADVANCES TO CUSTOMERS (CONTINUED) 客戶貸款總額分析(續)

b. Breakdown by geographical areas

按地區分類

Advances to customers by geographical areas are classified according to the location of the counterparties after taking into account the transfer of risk. In general, risk transfer applies when an advance is guaranteed by a party in a country which is different from that of the counterparty.

客戶貸款之地區分類,是依照客戶所在之地區,並計及風險轉移後而劃定。在一般情況下,若貸款之擔保人所在 地有異於該客戶,則風險轉移至擔保人之所在地區。

	30 June 2017 二零一七年六月三十日 % of total		31 December 二零一六年十二月	
	HKD '000	advance	HKD '000	advance
	2	總客戶貸款	{	總客戶貸款
	仟港元	之百分比	仟港元	之百分比
Gross loans and advances to customers 客戶總貸款				
Hong Kong 香港	25,633,288	36.69	15,638,595	33.89
Mainland China 中國大陸	43,174,004	61.79	29,647,721	64.26
Others 其他	1,062,076	1.52	851,643	1.85
	69,869,368	100.00	46,137,959	100.00

7 ANALYSIS OF OVERDUE ADVANCES AND REPOSSESSED ASSETS TO CUSTOMERS 客戶逾期貸款總額及收回資產分析

There were no overdue advances and repossessed asset to customers as at 30 June 2017 and 31 December 2016

於二零一七年六月三十日和二零一六年十二月三十一日,本分行並沒有逾期之客戶貸款和收回資產。

8 ANALYSIS OF RESCHEDULED LOANS AND ADVANCES TO CUSTOMERS 客戶重組貸款總額分析

There were no rescheduled loans and advances to customers as at 30 June 2017 and 31 December 2016. 於二零一七年六月三十日和二零一六年十二月三十一日,本分行並沒有經重組之客戶貸款。

興業銀行股份有限公司香港分行

NOTES TO THE INCOME STATEMENT AND BALANCE SHEET INFORMATION (CONTINUED) 收益表及資產負債表資料附註(續)

9 LOANS AND ADVANCES TO BANKS 同業貸款

Breakdown by geographical areas 按地區分類

Advances to banks by geographical areas are classified according to the location of the counterparties after taking into account the transfer of risk. In general, risk transfer applies when an advance is guaranteed by a party in a country which is different from that of the counterparty or when the claims are on an overseas branch of a bank whose Head Office is located in other country.

同業及其他金融機構貸款之地區分類,是依照機構所在之地區,並計及風險轉移後而劃定。在一般情況下,若貸款之擔保人所在地有異於該客戶,或該債權的履行對象是某銀行的海外分行,則風險會轉移至擔保人之所在地區,或至該銀行的總辦事處區域。

	30 June 2017 二零一七年六月三		31 December 二零一六年十二月	
	9/	% of total		% of total
	HKD '000	advance	HKD '000	advance
	總	客戶貸款	4	總客戶貸款
	仟港元	之百分比	仟港元	之百分比
Gross loans and advances to banks 同業及其他金融機構貸款總額				
Macao		100.00	4,995,103	100.00
澳門		100.00	4,995,103	100.00

10 ANALYSIS OF OVERDUE AND RESCHEDULED ADVANCES TO BANKS 同業逾期貸款及重組貸款總額分析

There were no overdue and rescheduled advances to banks as at 30 June 2017 and 31 December 2016. 於二零一七年六月三十日和二零一六年十二月三十一日,本分行並沒有逾期或經重組之同業貸款。

11 ANALYSIS OF REPOSSESSED ASSETS TO BANKS

同業收回資產分析

There were no repossessed asset to banks as at 30 June 2017 and 31 December 2016. 於二零一七年六月三十日和二零一六年十二月三十一日,本分行並沒有同業收回資產。

12 DEPOSITS FROM CUSTOMERS 客戶存款

7 13 490	30 June 2017 二零一七年 六月三十日	31 December 2016 二零一六年 十二月三十一日
	HKD '000 仟港元	HKD '000 仟港元
Demand deposits and current accounts 活期存款及往來帳戶	1,510,065	345,424
Saving deposits 儲蓄存款	14,799,449	3,448,023
Time, call and notice deposits 定期存款及通知存款	87,535,099	73,807,051
	103,844,613	77,600,498

於二零一六年十二月三十一日結餘

興業銀行股份有限公司香港分行

NOTES TO THE INCOME STATEMENT AND BALANCE SHEET INFORMATION (CONTINUED) 收益表及資產負債表資料附註(續)

13 RESERVES 儲備

30 June 2017 二零一七年六月三十日 HKD '000

		HKD 000 仟港元	
	Investment revaluation reserve 投資重估儲備	Retained earnings 保留溢利	Total 總計
At 1 January 2017	71,293	889,756	961,049
於二零一六年一月一日結餘 Revaluation gain/(loss) of available-for-sale investment 可供出售投資重估收益/(虧損)	66,188		66,188
Deferred taxation 遞延稅項	(12,146)		(12,146)
<u> </u>		1,516,910	1,516,910
At 30 June 2017 於二零一七年六月三十日結餘	125,335	2,406,666	2,532,001
	=	31 December 2016 零一六年十二月三十一日 HKD '000 仟港元	
	Investment		
	revaluation reserve 投資重估儲備	Retained earnings 保留溢利	Total 總計
At 1 January 2016 於二零一六年一月一日結餘	139,740	112,194	251,934
Revaluation gain/(loss) of available-for-sale investment 可供出售投資重估收益/(虧損)	(83,663)		(83,663)
Deferred taxation 遞延稅項	15,216		15,216
Gain for the period 本期收益/(虧損)		777,562	777,562
At 31 December 2016	71,293	889,756	961,049

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION 補充財務資料

1 INTERNATIONAL CLAIMS 國際債權

International claims are classified by the type and location of the counterparties after taking into account the ultimate risk lies for assessing country credit risk exposures. In general, such transfer of risk takes place if the claims are guaranteed by a party in a country which is different from that of the counterparty or if the claims are on an overseas branch of a bank whose head office is located in another country. Regions that constitute 10% or more of the aggregate international claims after taking into account any recognized risk transfer are disclosed.

本行根據交易對手類別及交易對手所在地所披露之國際債權,已計入最終風險額之轉移,藉此評估所承受的國家信貸風險。在一般情況下,若債權之擔保人所在地有異於該客戶,或該債權的履行對象是某銀行的海外分行,則風險會轉移至擔保人之所在地區,或至該銀行的總辦事處區域。經考慮任何已確認之風險轉移後,構成國際債權總額10%或以上之區域方作出披露。

	HKD Million 百萬港元					
	Banks	Official Sector	Non-bank financial	Non-financial private sector	Others	Total
	銀行	官方 機構	institutions 非銀行 金融機構	非金融 私營機構	其他	總計
30 June 2017 二零一七年六月三十日						
Offshore centres 離岸中心	4,821		15,906	12,977		33,704
of which: Hong Kong SAR 其中: 香港	3,422		12,306	12,603		28,331
Developing Asia-Pacific 發展中亞太區國家	52,368		6,983	59,167		118,518
of which: China 其中: 中國	52,368		6,983	59,167		118,518
<u>31 December 2016</u> 二零一六年十二月三十一日						
Offshore centres 離岸中心	8,286		14,204	13,617		36,107
of which: Hong Kong SAR 其中: 香港	1,103		9,827	12,440		23,370
Developing Asia-Pacific 發展中亞太區國家	25,614		9,389	46,522		81,525
of which: China 其中: 中國	25,614		9,389	46,522		81,525

興業銀行股份有限公司香港分行

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION (CONTINUED)

補充財務資料(續)

2 CURRENCY RISK EXPOSURE 貨幣風險

以上貨幣淨盤包括交易和非交易盤。

The foreign currency exposure, of which the net position (in absolute terms) constitute not less than 10% of the total net position in all foreign currencies, are shown as follows:

持倉佔淨盤總額(絕對額)不少於10%的外幣列報如下:

	HKD Million 百萬港元					
	USD 美元	CNY 人民幣	EUR 歐元	Gold 金	Others 其他	Total 總計
30 June 2017 二零一七年六月三十日						
Spot assets 現貨資產	120,031	18,690	20,397	5	1,654	160,777
Spot liabilities 現貨負債	(122,780)	(19,343)	(2,474)		(1,868)	(146,465)
Forward purchases 遠期買入	208,567	177,871	8,741	6,202	2,906	404,287
Forward sales 遠期賣出	(203,730)	(177,661)	(26,409)	(6,047)	(2,703)	(416,550)
Net option position 期權淨額	(1,631)	1,510	(1)		(56)	(178)
Net long position 長盤淨額	457	1,067	254	160	(67)	1,871
Net structural position 結構性倉盤淨額						
31 December 2016 二零一六年十二月三十一日						
Spot assets 現貨資產	102,696	7,727	8,287	5	205	118,920
Spot liabilities 現貨負債	(78,841)	(20,445)	(324)		(1)	(99,611)
Forward purchases 遠期買入	92,669	93,054	216	5,622	1,594	193,155
Forward sales 遠期賣出	(116,923)	(79,674)	(8,329)	(5,587)	(1,794)	(212,307)
Net option position 期權淨額	589	(589)				
Net long position 長盤淨額	190	73	(150)	40	4	157
Net structural position 結構性倉盤淨額						

The net options position is calculated based on delta equivalent approach set out in the "Completion Instructions of Return of Foreign Currency Position" issued by the Hong Kong Monetary Authority ("HKMA").

期權持倉淨額是根據香港金融管理局("金管局")於「認可機構持有外匯情況申報表填報指示」所載之得爾塔等值方法計算。

興業銀行股份有限公司香港分行

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION (CONTINUED)

補充財務資料(續)

3 MAINLAND ACTIVITIES

國内活動

Non-bank Mainland China counterparties are identified in accordance with the definitions set out in "Return of Mainland Activities" issued by the HKMA. Exposures in the Mainland China to non-bank counterparties are summarized as follows:

國内非銀行業之交易對手是按照金管局報表"國內活動報表"内的定義界定。有關風險承擔如下:

30 June 2017 二零一七年六月三十日 HKD Million

		百萬港元	
	On-balance	Off-balance	_
	sheet	sheet	
	exposures	exposures	Total
	資產負債表以內	資產負債表以	加豆瓜
	的風險承擔	外的風險承擔	總風險承擔
1 Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures 中央政府、國有企業及其附屬公司和合資公司	23,224	50	23,274
2 Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures 地方政府、地方政府擁有之企業,及其附屬公司和合資公司	16,901	1,264	18,165
3 PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and joint ventures 中國國民居住於中國境內或其他公司成立於中國境內及其附屬公司和合資公司	37,308	1,320	38,628
4 Other entities of central government not reported in item1 above 並無於上述1.項內報告的中央政府之其他機構	1,666		1,666
5 Other entities of local governments not reported in item2 above 並無於上述2.項內報告的地方政府之其他機構	720		720
6 PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China 中國國民居住於中國境外或其他公司成立於中國境外,獲給予信貸授信用於內地	13,094	3,995	17,089
7 Other counterparties where the exposures are considered by the reporting institution to be non-bank Mainland China exposures 其他交易對手而獲本分行認為是國內非銀行風險	4,469		4,469
Total	97,382	6,629	104,011
總計	91,502	0,020	104,011
Total assets after provision 減值後總資產	190,542		
On-balance sheet exposures as percentage of total assets 資產負債表內的風險承擔佔總資產百分率	51.11%		

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION (CONTINUED) 補充財務資料(續)

3 MAINLAND ACTIVITIES (續) 國內活動(續)

> (Restated 重列) 31 December 2016 二零一六年十二月三十一日 HKD Million

	百萬港元		
	On-balance	Off-balance	
	sheet	sheet	
	exposures	exposures	Total
	資產負債表以内	資產負債表以	
	的風險承擔	外的風險承擔	總風險承擔
1 Central government, central government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures 中央政府、國有企業及其附屬公司和合資公司	12,742	76	12,818
2 Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures 地方政府、地方政府擁有之企業,及其附屬公司和合資公司	16,398	2,512	18,910
3 PRC nationals residing in Mainland China or other entities incorporated in Mainland China and their subsidiaries and joint ventures 中國國民居住於中國境內或其他公司成立於中國境內及其附屬公司和合資公司	26,434	4,049	30,483
4 Other entities of central government not reported in item1 above 並無於上述1.項內報告的中央政府之其他機構	1,325	40	1,365
5 Other entities of local governments not reported in item2 above 並無於上述2.項內報告的地方政府之其他機構	667		667
6 PRC nationals residing outside Mainland China or entities incorporated outside Mainland China where the credit is granted for use in Mainland China 中國國民居住於中國境外或其他公司成立於中國境外,獲給予信貸授信用於內地	10,298	1,093	11,391
7 Other counterparties where the exposures are considered by the reporting institution to be non-bank Mainland China exposures 其他交易對手而獲本分行認為是國內非銀行風險	14,131	122	14,253
Total 總計	81,995	7,892	89,887
Total assets after provision 減值後總資產	140,609		
网值夜絕負煙 On-balance sheet exposures as percentage of total assets 資產負債表內的風險承擔佔總資產百分率	58.31%		

比較數字已重新列示,以符合本期之呈報分類

The comparative amounts have been restated to conform with the current period's classification.

興業銀行股份有限公司香港分行

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION (CONTINUED)

補充財務資料(續)

4 OFF-BALANCE SHEET EXPOSURES 資產負債表外風險承擔

The following is a summary of the contractual amounts of each significant class of off-balance sheet exposures: 下列為資產負債表外風險承擔之每個主要類別的合約金額:

30 June 2017 二零一七年 六月三十日 HKD million 百萬港元	31 December 2016 二零一六年 十二月三十一日 HKD million 百萬港元
4,299	5,930
3,281	3,195
2,736	4,292
2,877	
13,193	13,417
	二零一七年 六月三十日 HKD million 百萬港元 4,299 3,281 2,736

興業銀行股份有限公司香港分行

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION (CONTINUED)

補充財務資料(續)

5 DERIVATIVES FINANCIAL INSTRUMENTS 衍生金融工具

	30 June 2017	(Restated 重列) 31 December 2016
	二零一七年 六月三十日	二零一六年 十二月三十一日
	<u>ハ月二1ロ</u> HKD million	HKD million
Total contractual or national amounts	百萬港元	百萬港元
Total contractual or notional amounts 合約金額		
Exchange rate related derivative contracts 匯率關聯衍生工具	514,166	248,901
Interest rate related derivative contracts 利率關聯衍生工具	2,987	
others 其他	156	1,163
	517,309	250,064
Total fair value asset 公平價值資產		
Exchange rate related derivative contracts 匯率關聯衍生工具	3,310	3,474
Interest rate related derivative contracts 利率關聯衍生工具	9	
others 其他	2	31
,	3,321	3,505
Total fair value liability 公平價值負債		
Exchange rate related derivative contracts 匯率關聯衍生工具	(3,550)	(3,971)
Interest rate related derivative contracts 利率關聯衍生工具	(1)	
others 其他		
	(3,551)	(3,971)

At 30 June 2017 and 31 December 2016, the amount of fair value has not taken into account the effect of any bilateral netting agreement.

於二零一七年六月三十日及二零一六年十二月三十一日,衍生金融工具之公平價值並沒有採用雙邊淨額結算協議的效果計算在內。

比較數字已重新列示,以符合本期之呈報分類

The comparative amounts have been restated to conform with the current period's classification.

興業銀行股份有限公司香港分行

SUPPLEMENTARY FINANCIAL INFORMATION (CONTINUED)

補充財務資料(續)

6 LIQUIDITY 流動資金

1 January 2017 to 30 June 2017 二零一七年 一月一日至六月三十日 1 January 2016 to 30 June 2016

二零一六年 一月一日至六月三十日

Average liquidity maintenance ratio for the financial period 期內平均流動資金維持比率

57.94%

72.20%

The average liquidity maintenance ratio (" LMR ") is the arithmetic mean of each calendar month's average LMR for the relevant period calculated for the branch in accordance with the Banking (Liquidity) Rules in Hong Kong.

平均流動性維持比率是根據本分行有關期間內每月平均流動性維持比率的平均數計算,有關比率乃根據香港《銀行業 (流動性)規則》計算。

7 LIQUIDITY RISK MANAGEMENT 流動資金風險管理

The objective of liquidity risk management is to ensure that there are sufficient funds to meet contractual and regulatory financial obligations and to undertake new transaction. The Hong Kong Branch also follows the guidance set forth by the HKMA in supervisory policy manual ("SPM") LM-2 "Sound Systems and controls for Liquidity Risk Management".

流動性風險管理的目標是確保有足夠的資金來滿足業務和監管的財務需要並開展新的交易。香港分行亦跟隨金管局監管<政策手冊>編號LM2「穩健的流動資金風險管理系統及管控措施」中所提出的指引。

Our liquidity management process includes establishing liquidity management policies and limits, regular monitoring against liquidity risk limits, regular stress testing, and refining contingency funding plan. The branch will perform regular review to ensure that they remain fit in the context of prevailing market conditions.

香港分行的流動性管理程序包括建立流動性管理政策和額度,定期監測流動性風險額度,進行壓力測試和完善應急資金計劃。本分行會定期檢討以上程序以確保符合當前市場情況。

The branch manages liquidity risk by holding sufficient high quality assets (such as, cash, short term funding and investment grading debt securities.) as liquidity cushion to ensure that the short term funding requirements are covered within prudent internal limit.

本分行透過持有足夠的優質資產(例如現金,短期融資和投資等級債券)作為流動性緩衝來管理流動性風險,以確保短期資金需求能維持在內部限制範圍內。

The Hong Kong Branch's Asset and Liability Committee ("ALCO") comprising key members from local management and treasury, conduct meeting on a regular basis to review and discuss important liquidity risk management issue.

本分行的資產負債委員會(「ALCO」)主要由香港管理層和金融市場部組成,定期舉行會議,審議和討論重要的流動性風險管理問題。

GROUP CONSOLIDATED FINANCIAL INFORMATION 集團綜合財務資料

I Equity & Capital Adequacy 權益及資本充足比率

他血 火 貝华儿 仁 山平	30 June 2017 二零一七年 六月三十日 RMB million 百萬人民幣	31 December 2016 二零一六年 十二月三十一日 RMB million 百萬人民幣
Equity attributable to equity holders of the Bank 歸屬于母公司股東的權益	392,999	350,129
Capital adequacy ratio (note 1) 資本充足比率 (附注1)	11.87%	12.02%
Other Consolidated Financial Information 其他合併財務資料		
	30 June 2017	31 December 2016
	二零一七年	二零一六年
	六月三十日 RMB million	十二月三十一日 RMB million
	百萬人民幣	百萬人民幣
Balance Sheet: 資產負債表		
Total assets 總資產	6,384,658	6,085,895
Total liabilities 總負債	5,986,106	5,731,485
総貝頂 Total loans and advances 總貸款	2,284,665	2,079,814
Total customer deposits 總客戶存款	3,008,219	2,694,751
	1 January 2017	1 January 2016
	to 30 June 2017	to 30 June 2016
	二零一七年 一月一日至六月三十日	二零一六年 一月一日至六月三十日
	<u> </u>	<u> </u>
	百萬人民幣	百萬人民幣
Pre-tax profit for the financial period 期內除稅前盈利	37,080	35,839

Note 1:

II

The calculation range for the consolidated capital adequacy ratio of the Company included the Industrial Bank Co., Ltd. and financial institutions complying with requirements on the calculation range of the consolidated capital adequacy ratio in Section I, Chapter II of the Capital Rules for Commercial Banks (Provisional) of China Banking Regulatory Commission.

附注1:

公司並表資本充足率的計算範圍包括興業銀行股份有限公司以及符合《商業銀行資本管理辦法(試行)》第二章第一節中關於並表資本充足率計算範圍要求的相關金融機構。